

# Official Journal

## of the European Communities

Volume 19 No L 317

17 November 1976

English Edition

## Legislation

### Contents

#### *I Acts whose publication is obligatory*

|                                                                                                                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Commission Regulation (EEC) No 2769/76 of 16 November 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal . . . . .           | 1  |
| Commission Regulation (EEC) No 2770/76 of 16 November 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt . . . . .         | 3  |
| Commission Regulation (EEC) No 2771/76 of 16 November 1976 fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state . . . . .           | 5  |
| Commission Regulation (EEC) No 2772/76 of 16 November 1976 introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Greece . . . . .                  | 7  |
| Commission Regulation (EEC) No 2773/76 of 16 November 1976 correcting Regulation (EEC) No 572/76 fixing monetary compensatory amounts . . . . .              | 8  |
| Commission Regulation (EEC) No 2774/76 of 16 November 1976 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products . . . . . | 9  |
| Commission Regulation (EEC) No 2775/76 of 16 November 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar . . . . .                                   | 10 |
| ★ Accession of the Republic of Surinam, the Republic of Seychelles, and the Comoro State to the ACP-EEC Convention of Lomé . . . . .                         | 11 |

#### Corrigenda

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1168/76 of 17 May 1976 amending Regulation (EEC) No 2133/74 laying down general rules for the description and presentation of wines and grape musts (OJ No L135, 24. 5. 1976) . . . . .                                                                                                 | 12 |
| ★ Corrigendum to Commission Decision 73/152/ECSC of 23 May 1973 obliging undertakings of the steel industry to publish schedules of transport charges for routes involving intra-Community sea links (OJ No L 172, 28. 6. 1973) . . . . .                                                                                            | 12 |
| ★ Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2733/76 of 10 November 1976 on a standing invitation to tender for white sugar held by the Belgian intervention agency and intended for export and temporarily suspending the invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2101/75 (OJ No L 310, 11. 11. 1976) . . . . . | 12 |

1

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

**I**

*(Acts whose publication is obligatory)*

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2769/76****of 16 November 1976****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-  
tion of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by  
Regulation (EEC) No 1143/76<sup>(2)</sup>, and in particular  
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye  
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-  
tion (EEC) No 1882/76<sup>(3)</sup> and subsequent amending  
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions  
contained in Regulation (EEC) No 1882/76, to the

offer prices and today's quotations known to the  
Commission that the levies at present in force should  
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The import levies to be charged on products listed in  
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No  
2727/75 are hereby fixed as shown in the table  
annexed to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 17  
November 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 16 November 1976.

*For the Commission*

P. J. LARDINOIS

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 62.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 16 November 1976 fixing the import levies on cereals  
and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

| CCT<br>heading<br>No | Description of goods                        | Levies                               |
|----------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------|
| 10.01 A              | Common wheat and meslin                     | 76.74                                |
| 10.01 B              | Durum wheat                                 | 128.48 <sup>(1)</sup> <sup>(5)</sup> |
| 10.02                | Rye                                         | 58.25 <sup>(6)</sup>                 |
| 10.03                | Barley                                      | 45.19                                |
| 10.04                | Oats                                        | 43.13                                |
| 10.05 B              | Maize other than hybrid maize for<br>sowing | 60.64 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>  |
| 10.07 A              | Buckwheat                                   | 0                                    |
| 10.07 B              | Millet                                      | 55.24 <sup>(4)</sup>                 |
| 10.07 C              | Grain sorghum                               | 59.04 <sup>(4)</sup>                 |
| 10.07 D              | Canary seed ; other cereals                 | 0 <sup>(5)</sup>                     |
| 11.01 A              | Wheat or meslin flour                       | 118.61                               |
| 11.01 B              | Rye flour                                   | 92.71                                |
| 11.02 A I a          | Durum wheat groats and meal                 | 209.82                               |
| 11.02 A I b          | Common wheat groats and meal                | 127.60                               |

(<sup>1</sup>) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

(<sup>2</sup>) Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric tons as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

(<sup>3</sup>) Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

(<sup>4</sup>) Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

(<sup>5</sup>) Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

(<sup>6</sup>) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2770/76****of 16 November 1976****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-  
ization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by  
Regulation (EEC) No 1143/76<sup>(2)</sup>, and in particular  
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on  
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No  
1883/76<sup>(3)</sup> and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif  
forward delivery prices, the premiums at present in  
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-  
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The scale of the premiums to be added, pursuant to  
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the  
import levies fixed in advance in respect of cereals  
and malt is hereby fixed as shown in the tables  
annexed to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 17  
November 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 16 November 1976.

*For the Commission*

P. J. LARDINOIS

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 64.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 16 November 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

## A. Cereals and flour

(u.a. / metric ton)

| CCT heading No | Description of goods                     | Current<br>11 | 1st period<br>12 | 2nd period<br>1 | 3rd period<br>2 |
|----------------|------------------------------------------|---------------|------------------|-----------------|-----------------|
| 10.01 A        | Common wheat and meslin                  | 0             | 0                | 0               | 0               |
| 10.01 B        | Durum wheat                              | 0             | 0                | 0               | 0               |
| 10.02          | Rye                                      | 0             | 0                | 0               | 0               |
| 10.03          | Barley                                   | 0             | 0                | 0               | 0               |
| 10.04          | Oats                                     | 0             | 5.70             | 5.70            | 5.70            |
| 10.05 B        | Maize other than hybrid maize for sowing | 0             | 0                | 0               | 0               |
| 10.07 A        | Buckwheat                                | 0             | 0                | 0               | 0               |
| 10.07 B        | Millet                                   | 0             | 0                | 0               | 0               |
| 10.07 C        | Grain sorghum                            | 0             | 0                | 0               | 0               |
| 10.07 D        | Other                                    | 0             | 0                | 0               | 0               |
| 11.01 A        | Wheat or meslin flour                    | 0             | 0                | 0               | 0               |

## B. Malt

(u.a. / metric ton)

| CCT heading No | Description of goods                                                                 | Current<br>11 | 1st period<br>12 | 2nd period<br>1 | 3rd period<br>2 | 4th period<br>3 |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 11.07 A I (a)  | Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour                            | 0             | 0                | 0               | 0               | 0               |
| 11.07 A I (b)  | Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour                 | 0             | 0                | 0               | 0               | 0               |
| 11.07 A II (a) | Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour            | 0             | 0                | 0               | 0               | 0               |
| 11.07 A II (b) | Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour | 0             | 0                | 0               | 0               | 0               |
| 11.07 B        | Roasted malt                                                                         | 0             | 0                | 0               | 0               | 0               |

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2771/76

of 16 November 1976

fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76<sup>(2)</sup>, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76<sup>(4)</sup>, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar<sup>(5)</sup>;

Whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar<sup>(6)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 1499/76<sup>(7)</sup>;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal means;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed at the amounts shown in the Annex.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 18 November 1976.

<sup>1)</sup> OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

<sup>2)</sup> OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

<sup>3)</sup> OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

<sup>4)</sup> OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

<sup>5)</sup> OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

<sup>6)</sup> OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

<sup>7)</sup> OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 29.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 November 1976.

*For the Commission*

P. J. LARDINOIS

*Member of the Commission*

---

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 November 1976 fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

| (u.a./100 kg)  |                                    |                      |
|----------------|------------------------------------|----------------------|
| CCT heading No | Description of goods               | Refund               |
| 17.01          | Beet sugar and cane sugar, solid : |                      |
|                | A. White sugar                     | 10.00                |
|                | B. Raw sugar :                     |                      |
|                | (a) Candy sugar                    | 12.11 <sup>(1)</sup> |
|                | (b) Other raw sugar                | 9.20 <sup>(1)</sup>  |

<sup>(1)</sup> Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2772/76

of 16 November 1976

## introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Greece

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 795/76<sup>(2)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0.50 unit of account below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 625/76 of 19 March 1976 fixing the reference price for cucumbers until the end of the 1976 marketing year<sup>(3)</sup>, fixed the reference price for products of Class I at 48.78 units of account per 100 kg net for the month of November 1976;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available, less the duties, and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas it is necessary to record the prices to be taken into consideration on the representative markets referred to in Regulation (EEC) No 2118/74<sup>(4)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 385/75<sup>(5)</sup>, and if necessary to multiply the prices with the coefficients fixed in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 625/76;

Whereas, for Greek cucumbers the entry price calculated in this way has remained at least 0.50 unit of account below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these cucumbers;

Whereas if the system is to operate normally the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment within a band of 2.25 % a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in previous subparagraph,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

A countervailing charge of 9.94 units of account per 100 kg net is applied to cucumbers (subheading ex 07.01 P of the Common Customs Tariff) originating in Greece.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 18 November 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 November 1976.

*For the Commission*

P. J. LARDINOIS

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 93, 8. 4. 1976, p. 6.

<sup>(3)</sup> OJ No L 74, 20. 3. 1976, p. 11.

<sup>(4)</sup> OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

<sup>(5)</sup> OJ No L 44, 18. 2. 1975, p. 8.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2773/76**  
**of 16 November 1976**  
**correcting Regulation (EEC) No 572/76 fixing monetary compensatory amounts**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
974/71 of 12 May 1971 on certain measures of  
conjunctural policy to be taken in agriculture  
following the temporary widening of the margins of  
fluctuation for the currencies of certain Member  
States<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No  
557/76<sup>(2)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Whereas the monetary compensatory amounts intro-  
duced by Regulation (EEC) No 974/71 were fixed by  
Regulation (EEC) No 572/76<sup>(3)</sup> and amended with  
effect from 8 November 1976 by Regulation (EEC)  
No 2701/76<sup>(4)</sup>; whereas footnote<sup>(4)</sup> to Part 5 of  
Annex I as a result of an error was not correctly

published; whereas the Regulation in question should  
therefore be corrected,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Footnote<sup>(4)</sup> to Part 5 of Annex I to Regulation (EEC)  
No 572/76 is amended as follows:

<sup>(4)</sup> For products under subheading 04.01 A II a)  
the basis amount as well as the additional  
amount is replaced by the single amount of  
4.440.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 17  
November 1976. If so requested it shall apply from 8  
to 15 November 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 16 November 1976.

*For the Commission*

P. J. LARDINOIS

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 68, 15. 3. 1976, p. 5.

<sup>(4)</sup> OJ No L 306, 8. 11. 1976, p. 1.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2774/76****of 16 November 1976****altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76<sup>(2)</sup>, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 2649/76<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2734/76<sup>(4)</sup>;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2649/76

to the information at present available to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered as shown in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilogrammes of product, at 0.1934 unit of account per percentage point of sucrose content.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 17 November 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 November 1976.

*For the Commission*

P. J. LARDINOIS

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

<sup>(3)</sup> OJ No L 300, 30. 10. 1976, p. 37.

<sup>(4)</sup> OJ No L 310, 11. 11. 1976, p. 23.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2775/76**  
**of 16 November 1976**  
**fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-  
ization of the market in sugar<sup>(1)</sup>, as last amended by  
Regulation (EEC) No 1487/76<sup>(2)</sup>, and in particular  
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw  
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1564/76<sup>(3)</sup>,  
as last amended by Regulation (EEC) No 2768/76<sup>(4)</sup>;

Whereas it follows from applying the rules and other  
provisions contained in Regulation (EEC) No 1564/76  
to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be  
altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation  
(EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and  
standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in  
the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 17  
November 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 16 November 1976.

*For the Commission*

P. J. LARDINOIS

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

<sup>(3)</sup> OJ No L 172, 1. 7. 1976, p. 31.

<sup>(4)</sup> OJ No L 316, 16. 11. 1976, p. 13.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 November 1976 fixing the import levies on white  
sugar and raw sugar

| (n.a./100 kg)        |                                    |                      |
|----------------------|------------------------------------|----------------------|
| CCT<br>heading<br>No | Description of goods               | Levy                 |
| 17.01                | Beet sugar and cane sugar, solid : |                      |
|                      | A. White sugar                     | 19.34                |
|                      | B. Raw sugar                       | 18.80 <sup>(1)</sup> |

<sup>(1)</sup> Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with  
the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

**Accession of the Republic of Surinam, the Republic of Seychelles and the Comoro State to the ACP-EEC Convention of Lomé**

- The Republic of Surinam, in accordance with Article 89 of the ACP-EEC Convention of Lomé <sup>(1)</sup>, acceded to the Convention on 16 July 1976 by depositing its instrument of accession.

Consequently, with effect from that date, any mention of the 'ACP States' in the acts of the Community Institutions also applies to the Republic of Surinam.

- The Republic of Seychelles, in accordance with Article 89 of the ACP-EEC Convention of Lomé <sup>(1)</sup>, acceded to the Convention on 27 August 1976 by depositing its instrument of accession.

Consequently, with effect from that date, any mention of the 'ACP States' in the acts of the Community Institutions also applies to the Republic of Seychelles.

- The Comoro State, in accordance with Article 89 of the ACP-EEC Convention of Lomé <sup>(1)</sup>, acceded to the Convention on 13 September 1976 by depositing its instrument of accession.

Consequently, with effect from that date, any mention of the 'ACP States' in the acts of the Community Institutions also applies to the Comoro State.

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 25, 30. 1. 1976, p. 2.

**CORRIGENDA**

**Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1168/76 of 17 May 1976 amending Regulation (EEC) No 2133/74 laying down general rules for the description and presentation of wines and grape musts**

*(Official Journal of the European Communities, No L 135 of 24 May 1976)*

Page 49, Article 6 (1), 12th line ; Article 6 (2), 12th line ; Article 6 (4), seventh line :

*for:* '... allow information...'

*read:* '... authorize information...'

---

**Corrigendum to Commission Decision 73/152/ECSC of 23 May 1973 obliging undertakings of the steel industry to publish schedules of transport charges for routes involving intra-Community sea links**

*(Official Journal of the European Communities, No L 172 of 28 June 1973)*

Page 21, Article 5 (1) :

*for:* 'Article 8 of Decision 30/53',

*read:* 'Article 9 of Decision 30/53'.

---

**Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2733/76 of 10 November 1976 on a standing invitation to tender for white sugar held by the Belgian intervention agency and intended for export and temporarily suspending the invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2101/75**

*(Official Journal of the European Communities, No L 310 of 11 November 1976)*

Page 21, Article 11, second paragraph :

*for:* 'Article 9...',

*read:* 'Article 10...'.

---